Roland®

Fantom XR
SAMPLE TOOLS EXPANSION

Manual del Propietario

Antes de usar esta unidad, lea cuidadosamente las secciones tituladas: "USO SEGURO DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (Pág. 3: Pág. 4). Estas secciones proporcionan información importante para el uso apropiado de la unidad. Además, para asegurarse de haber adquirido un buen conocimiento de cada característica proporcionada por su nueva unidad, es necesario que lea por completo la Guía de Inicio Rápido, el Manual del Propietario y la Lista de Sonidos. Guarde estos manuales y téngalos a mano como guía de consulta rápida.

Este Manual corresponde a las unidades Fantom-XR y FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit.

Usuarios del Kit de Expansión "FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit" (update card):

Primero deberán actualizar su unidad Fantom-XR. En primer lugar recomendamos leer la sección "comprobar el contenido del paquete" (Pág. 6).

Usuarios de la unidad Fantom-XR (Synthesizer/Sampler module):

No es necesario actualizar su unidad Fantom-XR. En primer lugar se recomienda leer la sección "Características Principales" (Pág. 10).

03897823 '05-1-1N

Información **Si necesita mantenimiento, póngase en contacto con su Servicio técnico Autorizado Roland o con el distribuidor Roland más próximo de la siguiente lista.**

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al
Askalany Street,
ARD E1 Golf,
Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
That Other Music
Shop(PTY)Ltd.
11 Melle St.,
Braamfontein,
Johannesbourg,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105
FAX: (011) 403 1234

Paul Bothner(PTY)Ltd.
17 Werdmuller Centre,
Main Road, Claremont
7708
SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA
Roland Shanghai
Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang
Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai
Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 Anhuaxili
Chaoyang District,
Beijing 100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

Roland Shanghai
Electronics Co.,Ltd.
(GUANGZHOU OFFICE)
2/F., No.30 Si You Nan
Er Jie Yi Xiang, Wu
Yang Xin Cheng,
Guangzhou 510600, CHINA
TEL: (020) 8736-0428

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street,
Tsuen Wan, New
Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway
Plaza, 39 Chatham Road
South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA
Rivera Digitec (India)
Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats
Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-
400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur No.
15J-150 Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co.
Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila
1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok
Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE
489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN
ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112
Chung Shan N.Road
Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem,
Soi 2, Bangkok 10100,
THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
Suite DP-8
40 Ba Huyen Thanh Quan
Street
Hochiminh City, VIETNAM
TEL: (08) 930-1969

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation
Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia
Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales
S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial
Park
Wildey, St.Michael,
Barbados
TEL: (246)430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala
B
Parque Industrial San
Jose
Cotia - Sao Paulo - SP,
BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1

COSTA RICA
JUAN Bansbach
Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11,
Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center
Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland
Antilles
TEL:(305)5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando
Giraldez
Calle Proyecto Central
No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y
Final Alameda Juan
Pablo II,
Edificio No.4010 San
Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-
01,zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A.
de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula,
Honduras
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de
c.v.
Av. Toluca No. 323,
Col. Olivar de los
Padres 01780 Mexico
D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos
Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle
Principal
de la Farmacia
5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews,
Albrook, Panama City,
REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868)638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de
Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales
Allegro,C.A.
Av.las industrias
edf.Guitar import
#7 zona Industrial de
Turumo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

AUSTRIA
Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Austrian Office
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck,
AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe
N.V.
Houtstraat 3, B-2260,
Oevel (Westerlo)
BELGIUM
TEL: (014) 575811

CZECH REP.
K-AUDIO
Kardasovska 626.
CZ-198 00 Praha 9,
CZECH REP.
TEL: (2) 666 10529

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox
880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND
Roland Scandinavia As,
Filial Finland
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa,
FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

GERMANY
Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO'
Pf.83
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
G2 Calmount Park,
Calmount Avenue, Dublin
12

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie
8,
20020 Arese, Milano,
ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2
Postboks 95 Lilleaker
N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
MX MUSIC SP.Z.O.O.
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Roland Iberia, S.L.
Portugal Office
Cais das Pedras, 8/9-1
Dto
4050-465, Porto,
PORTUGAL
TEL: 22 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA
MuTek
3-Bogatyrskaya Str.
1.k.l
107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

SPAIN
Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-
35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 308 10 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5,
Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park,
SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain
Avenue, P.O.Box 247,
Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment
Ltd.

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon &
Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya
Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad
St., Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI
& SONS CO.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON
Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St.,
Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-
5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR
Al Emadi Co. (Badie
Studio & Stores)
P.O. Box 62, Doha,
QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal
Electronics APL
Corniche Road,
Aldossary Bldg., 1st
Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar
31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound
Center
Rawda, Abdul Qader
Jazairi St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX
13520, Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
Ant Muzik Aletleri
Ithalat Ve Ihracat Ltd
Sti
Siraselviler Caddesi
Siraselviler Pasaji
No:74/20
Taksim - Istanbul,
TURKEY
TEL: (0212) 2449624

U.A.E.
Zak Electronics &
Musical Instruments Co.
L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq
Bldg., No. 14, Grand
Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Music
Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way
Richmond B. C., V6V 2M4
CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music
Ltd.
(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

20 de Agosto del 2004 (Roland)

USO SEGURO DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES DE PREVENCIÓN DE FUEGO, SHOCK ELÉCTRICO Y DAÑOS PERSONALES

Sobre los mensajes ⚠ AVISO y ⚠ ATENCIÓN

⚠ AVISO	Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de muerte o daños personales graves derivados de un uso inapropiado de la unidad.
⚠ ATENCIÓN	Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de daños personales o materiales derivados de un uso inapropiado de la unidad. *Daños materiales referente a daños o perjuicios causados en el hogar, electrodomésticos, mobiliario y mascotas.

Sobre los símbolos

⚠	El símbolo △ alerta al usuario sobre instrucciones o avisos importantes. El significado específico en el símbolo viene determinado por el diseño del interior del triángulo. Situado a la izquierda, significa advertencia, precaución o
	El símbolo ⃠ alerta al usuario sobre acciones que no deben realizarse. La acción específica prohibida es indicada por el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda, significa que nunca se debe desmontar la unidad.
	El símbolo ● alerta al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción específica está indicada en el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda significa que se debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.

SIEMPRE TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠AVISO

- Antes de usar esta unidad asegúrese de leer las siguientes instrucciones y el Manual del Propietario.

- No abra ni realice ninguna modificación interna a la unidad.

- No intente reparar la unidad ni sustituir ningún componente de su interior (excepto si este manual le da indicaciones precisas al respecto). Consulte cualquier mantenimiento a su distribuidor, al Servicio técnico Roland más cercano o a un distribuidor Roland autorizado, de los que aparecen en la página “información”.

- Nunca use o guarde la unidad en lugares que estén:
- Sujetos a temperatura extremas (p.ej., la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de aparatos que generen calor); o que estén:
- Inundados (p.ej., labavos, fregaderos, en suelos mojados); o que estén:
- Húmedos; o que estén:
- Expuestos a la lluvia; o que sean:
- Polvorientos; o que estén:
- Sujetos a altos niveles de vibración.

⚠AVISO

- •No permita que ningún objeto (p.ej, material inflamable, monedas, agujas); o líquidos de ningún tipo (agua, refrescos, etc.) penetren en la unidad.

- En hogares con niños pequeños, un adulto debería supervisar la manipulación de la unidad hasta que el niño es capaz de seguir todas las normas esenciales para el correcto funcionamiento de esta.

- Proteja la unidad de impactos fuertes. (¡No deje caer la unidad!)

- No reproduzca discos CD-ROM desde un reproductor convencional de CD através de la unidad. El nivel del sonido resultante podría causarle pérdida permanente de audición. Daños en altavoces u otros componentes del sistema.

⚠ATENCIÓN

- Nunca se suba a la unidad, ni coloque objetos pesados encima de esta.

Notas Importantes

Además de los puntos de la lista “USO SEGURO DE LA UNIDAD” de la página 3, por favor, lea y siga las siguientes indicaciones:

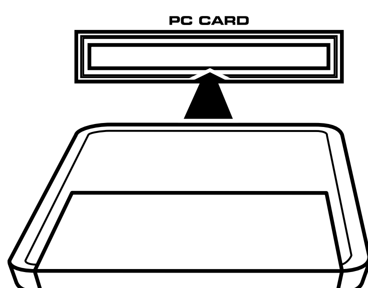
Placement

- No exponga la unidad a la luz directa del sol, ni la coloque cerca de dispositivos que irradien calor, dentro de un vehículo cerrado o sujeto a temperaturas extremas. El calor excesivo puede deformar o dañar los acabados de la unidad.

Antes de usar tarjetas

Usar tarjetas DATA Cards

- Inserte la tarjeta de memoria CompactFlash en el adaptador PC Card hasta el fondo para que quede fijada correctamente.



- Nunca toque los bornes de la tarjeta Compact-Flash ni del adaptador para tarjetas Flash de memoria, y evite que puedan ensuciarse.

Manipular CD-ROM

- Evite tocar ni arañar la cara brillante (superfície codificada) del disco. Discos CD-ROM dañados o sucios pueden no leerse correctamente. Mantenga sus discos limpios mediante un kit de limpieza disponible comercialmente.

Otras Notas

* Todos los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

* CompactFlash y CF™ son marcas comerciales registradas SanDisk Corporation y han sido licenciadas por CompactFlash association.

* En el interés de realizar mejoras en el producto, las especificaciones y/o contenido de este paquete están sujetas a cambios sin previo aviso.

* En este manual se utiliza el término “Manual del Propietario en referencia al Manual del Propietario de la unidad “Fantom-XR”.

Contenido

Comprobar el contenido del paquete

En esta sección detalla los elementos que debe contener el paquete. Al abrir el paquete, primero asegúrese de que contiene todos los elementos especificados en esta sección.

Puede resultar útil marcar cada casilla de cada elemento (☑) a medida que verifica el contenido. Si observa la falta de algun elemento, póngase en contacto con su distribuidor.

* *Esta página está destinada al contenido del Kit de expansión FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit (tarjeta de actualización). Si ha adquirido la unidad FANTOM-XR (synthesizer/sampling module), por favor empiece a leer este manual desde la sección “Características Principales “ (Pág. 10).*

☐ Tarjeta FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit CompactFlash

Para el procedimiento de actualización, consulte “Actualizar la unidad FANTOM-XR” (Pág. 7).

☐ Adaptador PC card

Este adaptador permite permite insertar la tarjeta *CompactFlash* “FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit” en el módulo de sonido de la unidad Fantom-XR.

☑ Manual del Propietario (este documento)

El documento que está leyendo. Explicación detallada de la funcionalidad añadida por el Kit de Expansión *FANTOM-XR Sample Tools Expansion*.

Actualizar la unidad FANTOM-XR

Qué es el kit de expansión FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit?

El kit de expansión *FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit* consiste en una tarjeta *CompactFlash* que contiene un programa de actualización que potencia la funcionalidad de uso de multimuestras, junto a un adaptador de tarjetas *PC card* que permite insertar esta tarjeta en la unidad *Fantom-XR*.
Una vez realizado el proceso de actualización, la unidad *Fantom-XR* siempre arrancará con la nueva funcionalidad *FANTOM-XR Sample Tools Expansion*.

NOTE

Guarde este producto en un lugar seguro una vez completada la actualización.

Elementos necesarios para la actualización

- Adaptador de Tarjeta CompactFlash y PC Card “FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit” (Denominación empleada en este manual: “este producto”)
- Módulo sintetizador/muestreo *Fantom-XR synthesizer/sampling*

NOTE

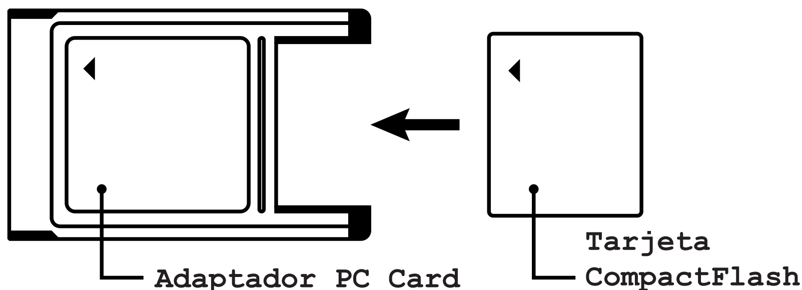
USe sólo el adaptador de tarjetas CompactFlash card y PC card incluidos en este producto.

Precauciones para el proceso de actualización (Importante)

- Nunca use este producto con ningún dispositivo que no sea la unidad Fantom-XR, ya que ello podría dañar los datos o el sistema de este producto o del otro dispositivo.
- No apague la unidad durante el proceso de actualización. Ello podría provocar que la unidad Fantom-XR no arranque correctamente.
- Como medida de precaución, recomendamos que haga copias de seguridad de sus datos de usuario antes de empezar. (Manual del Propietario; Pág. 162)
- No formatee este producto en la unidad Fantom-XR ni en otro dispositivo.
- Por favor, sea consciende de que una vez completado el procedimiento de actualización desde este producto, no será posible devolver la unidad Fantom-XR a su estado inicial.
- Una vez completado el procedimiento de actualización, no inserte este producto en la unidad Fantom-XR.

Procedimiento de actualización

1. **Inserte la tarjeta CompactFlash con el kit de expansión"FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit" en el adaptador *PC card*.**



2. **Asegúrese de que la unidad Fantom-XR esté apagada (OFF).**
3. **Inserte el adaptador de tarjetas *PC card* (ver paso 1) en la unidad Fantom-XR.**
4. **Encienda la unidad Fantom-XR (ON).**

   Una vez el clip de inicio haya aparecido en pantalla, aparecerá un mensaje de aviso sobre el proceso de actualización.

   * *Si no aparece la siguiente pantalla, apague la unidad y repita el procedimiento desde el paso 1.*



5. **Lea el mensaje de aviso y si desea continuar, pulse ▶.**

   Pulse ▶ varias veces para ver y leer el mensaje completo.
   Una pantalla le pedirá confirmación.

   * *Si desea abortar el procedimiento de actualización en este punto, pulse [EXIT], apague la unidad, y retire la tarjeta PC card.*

6. **Pulse [ENTER] para ejecutar la actualización.**

   * *No apague la unidad durante la actualización.*

   * *El proceso de actualización requerirá aproximadamente dos minutos.*

7. **Una vez completado el proceso, la pantalla indicará "Completado".**
   Apague la unidad Fantom-XR y retire la tarjeta *PC card*.

El proceso ha finalizado.
La próxima vex que encienda la unidad, se iniciará el kit de expansión *FANTOM-XR Sample Tools Expansion*.

MEMO

Una vez realizada la actualización, guarde este producto en lugar seguro.

Verificar la actualización

1. **En la pantalla Patch Play (Manual del Propietario; Pág. 40) o en la pantalla *Performance Play* (Manual del Propietario; Pág. 84), pulse [MENU].**

   Aparecerá la pantalla *Top Menu*.

2. **Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "System", y luego pulse [ENTER].**

   Aparecerá la pantalla *System Setup*.

3. **Use ◀ o ▶ para seleccionar "System Version Info."**

   Verifique que la versión indicada es *"Version 2.**"* (2.00 o superior).

Características Principales

El Kit de Expansión *Fantom-XR Sample Tools* añade nuevas herramientas de muestreo que proporcionan un gran potencial de producción musical. La exhaustiva unión de la función de sintetizador y *sampler* además de las diversas funciones de audio de esta actualización, convierten su unidad Fantom-XR en un módulo se sintetizador/*sampler* de nueva generación.

Funciones Sample Editor, Multisample Editor, y S-700 series sample converter (Pág. 20)

Ahora podrá usar su ordenador para editar muestras fácilmente.
También podrá editar *Multimuestras*, potenciando así las capacidades de creación musical de la unidad Fantom-XR.
Además, podrá ca cargar datos de la serie *S-700*.

Función Sample Auto Patch (Pág. 18)

Del mismo modo que los *patches* y kits de ritmo, ahora podrá seleccionar fácilmente muestras de la lista patch. Se han añadido nuevos parámetros de ajuste de las muestras, cosa que facilita en gran medida su edición.

Edición de Multimuestras (Pág. 11)

La nueva pantalla *Multisample Edit* le permitirá crear y editar multisamples fáclimente.

Nuevos patches

* *Se han añadido 128 nuevos patches.*

Para sacar todo el rendimiento posible de las funciones añadidas, porfavor lea detenidamente este Manual del Propietario.

Funciones de edición de Multimuestras

cf.

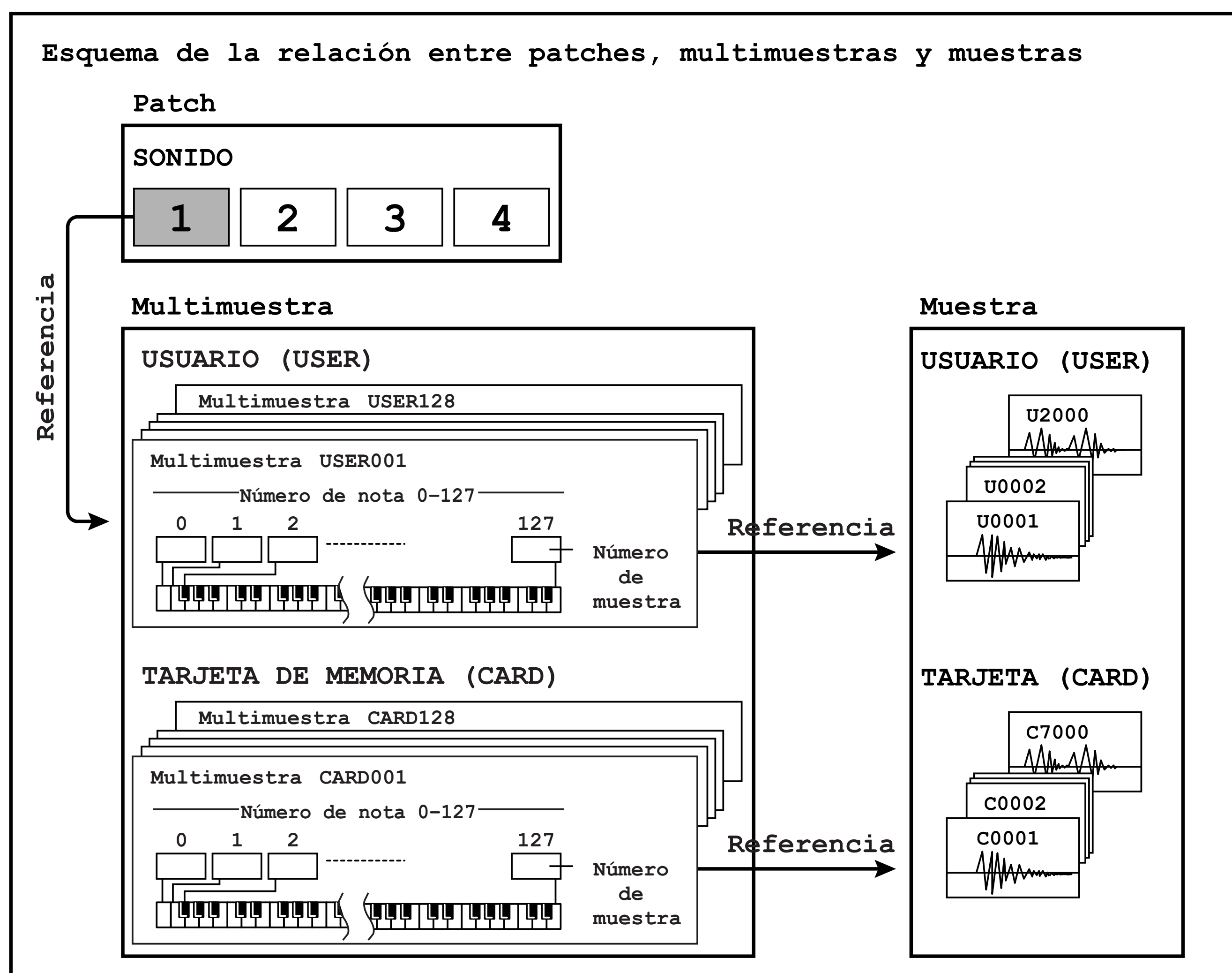
Manual del Propietario; Pág. 126

El Kit de Expansión *FANTOM-XR Sample Tools Expansion* incluye una nueva pantalla *Multisample Edit* que facilita la creación y la edición de *multimuestras*.

Crear una Multimuestra

Una *multimuestra* es un conjunto de distintas muestras asignadas a las notas del teclado. Es posible dividir una *multimuestra* en 128 muestras por el teclado. Es posible guardar 128 *multimuestras* en la memoria de usuario, y otras 128 *multimuestras* en una tarjeta de memoria.

* *Para poder escuchar el contenido de una multimuestra es necesario asignarla a un patch.*



NOTE

Las multimuestras *User* consisten simplemente en muestras de usuario, y las multimuestras *Card* consisten sólo en muestras de la tarjeta de memoria.

Crear una Multimuestra en la pantalla Patch Edit

MEMO

En primer lugar deberá reiniciar los ajustes *Patch*. (Manual del Propietario; Pág. 69)

1. **Pulse [MODE]. El botón se encenderá en rojo.**

   La unidad entrará en Modo Patch, y aparecerá la pantalla Patch Play.

   MEMO

   No es posible crear una mulimuestra si el parámetro *Patch type* es "Rhythm".

2. **Pulse [SHIFT] para que se encienda, y luego pulse ▼ .**

   Aparecerá la pantalla Patch Edit Menu.

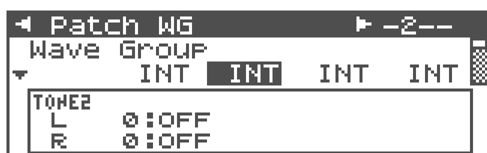
3. **Gire el dial VALUE o use [CURSOR] para seleccionar el grupo de edición (Patch WG) del sonido a que desee asignar la multimuestra.**

   Ejemplo: asignar una multimuestra al sonido 2.



4. **Pulse el dial VALUE o [ENTER].**

   Aparecerá la pantalla Patch Edit.



5. **Para asignar una multimuestra al sonido seleccionado, cambie los parámetros del modo diguiente.**

   - **Wave Group:** MSAM (formas de onda Multisample)
   - **Wave Bank:** USER o CARD
   - **Wave No. L (Mono):** Número de multimuestra

* *Para detalles sobre este ajuste, consulte "Cómo realizar ajustes Patch" (Maual del Propietario; Pág. 46).*

* *Si desea usar una multimuestra estéreo, especifique el mismo número para L y R.*

6. **Pulse [MENU].**

   Aparecerá la pantalla *Patch Utility*.

7. **Use ▲ o ▼ para seleccionar "Multisample Edit."**

8. **Pulse [ENTER].**

   Aparecerá la pantalla Multisample Edit.

   * *Para detalles sobre la edición, consulte "Editar multimuestras" (Pág. 13).*

9. **Guarde la multimuestra.**

   * *Para detalles sobre el procedimiento consulte "Guardar multimuestras" (Pág. 17).*

10. **Guarde el patch.**

    * *Para detalles sobre cómo guardar los Patches, consulte, "Guardar los Patches creados por usted Función Write)" (Manual del Propietario; Pág. 69).*

Crear una Multimuestra en la pantalla Create Multisample

1. **Como se describe en los pasos 1–10 de "Crear un Patch a partir de Multiples muestras (Función Create Multisample)" (Manual del Propietario; Pág. 126), crear una multimuestra y luego crear un patch.**

   Aparecerá la pantalla Multisample Edit .

   * *Para detalles sobre la edición, consulte "Editar una Multimuestra".*

2. **Guarde la Multimuestra .**

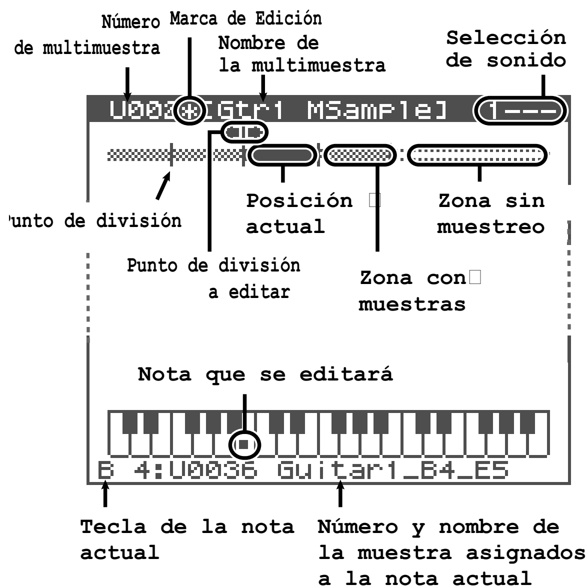
   * *Para detalles sobre la Función Guardar, consulte "Guardar una multimuestra".*

3. **Guarde el Patch.**

   * *Para detalles sobre cómo guardar un Patch, consulte "Guardar Patches creados por usted " (Manual del Propietario; Pág. 69).*

Editar una Multimuestra

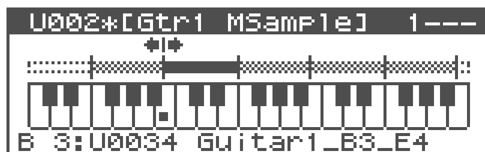
Sobre la pantalla Multisample Edit



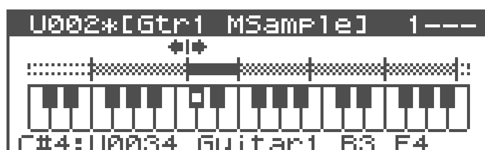
Mover el Punto de División

El punto de división "*Split Point*" es el límite entre zonas (Pág. 14).

1. **En la pantalla Multisample Edit, pulse ◀ o ▶ para seleccionar el punto de división.**

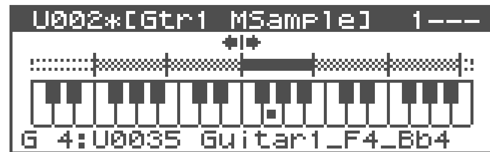


2. **Pulse [INC] o [DEC] para mover el punto de división.**



Seleccionar las notas a editar

1. **Gire el dial VALUE para seleccionar la nota que desee editar.**



TIP

Si pulsa el dial VALUE y al mismo tiempo lo hace girar, podrá seleccionar una ámplia gama de notas.

TIP

También es posible seleccionar una nota desde un teclado MIDI externo. Para seleccionar un registro que abarque múltiples notas, mantenga pulsadas las dos teclas límite en el registro.

Escuchar una nota (Función Preview)

1. **Gire el dial VALUE para seleccionar la nota.**
2. **Pulse el conmutador OUTPUT.**

   Escuchará una muestra asignada a la nota que seleccionó en el paso 1.
   Pulse el conmutador OUTPUT una vez más para detener el sonido.

Cambiar la Multimuestra asignada a un sonido (Multisample List)

Este procedimiento permite cambiar la multimuestra asignada al sonido actual.

1. En la pantalla Multisample Edit, pulse [SHIFT] para que se encienda, y luego pulse ◀ .

La ventana *Multisample List* se abrirá.

```
Multisample List         ENTER
  User                   1/2 ▶
  U001 Bass1 MSampl
▶ U002 Gtr1 MSample
  U003 Gtr2 MSample
  U004 Gtr3 MSample
```

2. Pulse ◀ o ▶ para seleccionar el grupo en que se guardará la *multimuestra*.

* *También podrá usar [GROUP].*

USER: Grupo de Usuario

CARD: Tarjeta de Memoria

3. Use ▲ o ▼ para seleccionar una multimuestra.

4. Pulse [ENTER].

Asignar una muestra a la región seleccionada (Función Assign)

1. En la pantalla Multisample Edit, seleccione la(s) notas(s) que formarán la muestra.

cf.

"Seleccionar las notas a editar" (Pág. 13)

2. Pulse [MENU].

3. Use ▲ o ▼ para seleccionar "Assign."

4. Pulse [ENTER].

Aparecerá la pantalla Sample Select.

```
Sample Select
 User
 0033 Guitar1_F3_Bb3   M
 0034 Guitar1_B3_E4    M
 0035 Guitar1_F4_Bb4   M
 0036 Guitar1_B4_E5    M
```

5. Use ▲ o ▼ para seleccionar la muestra que se asignará.

6. Pulse [ENTER].

Para cancelar, pulse [EXIT].

Borrar los datos de la región de Notas Seleccionada (Función Erase)

1. En la pantalla *Multisample Edit*, seleccione las notas que se borrarán.

cf.

"Seleccionar las notas a editar" (Pág. 13)

2. Pulse [MENU].

3. Use ▲ o ▼ para seleccionar "Erase".

4. Pulse [ENTER].

Los datos de la región seleccionada se borrarán.

Reubicar la muestra de la zona seleccionada (Función Sample Select)

Una *"zona"* es una región en que se asignará la misma muestra. Este es el método para asignar una muestra a la zona seleccionada (*"current zone"*).

1. En la pantalla Multisample Edit, pulse ◀ o ▶ para seleccionar la zona actual.

```
U002*[Gtr1 MSample]  1---
B 4:U0036 Guitar1_B4_E5
```

2. Pulse [MENU].

3. Use ▲ or ▼ to select "Sample Select."

4. Press [ENTER].

The Sample Select screen will appear.

```
Sample Select
 User
0032                   R
0033 Guitar1_F3_Bb3    M
0034 Guitar1_B3_E4     M
0035 Guitar1_F4_Bb4    M
```

5. Use ▲ o ▼ para seleccionar la muestra que se asignará.

6. Pulse [ENTER].

Para cancelar, pulse [EXIT].

Especificar la tonalidad original de la muestra (Original Key)

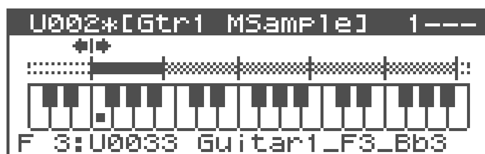
Las muestras que grabe o importe se reproducirán en su tonalidad original cuando pulse la nota Do4.

Para que la tonalidad de la muestra coincida con la del teclado es necesario moficar la tonalidad original de la muestra.

Por ejemploFor, si ha muestreado un sonido con una afinación de Mi4, necesitará cambiar su afinación original a la nota Mi4 para que al reproducirlo desde la nota Mi4 del teclado, suene en su afinación original. De modo similar, al ejecutar la Función *Create Multisample*, necesitará especificar la tonalidad original de las muestras que forman la *multimuestra* para que correspondan correctamente a las teclas a que estan asignadas.

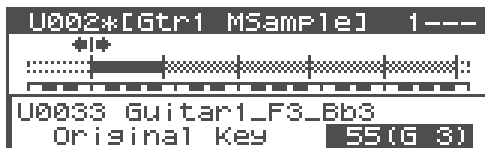
* *Una muestra no se reproducirá más de dos octavas altas respecto a su tonalidad original.*

1. En la pantalla Multisample Edit, pulsar ◀ o ▶ seleccionará la zona actual.



2. Pulse [SHIFT] para que se encienda, y luego pulse ▼ .

O pulse [ENTER].
La ventana *Original Key* se abrirá.



3. Gire el dial VALUE o pulse [INC] o [DEC] para cambiar la tonalidad original de la muestra asignada a la zona.

4. Pulse [EXIT].

La unidad volverá a la pantalla *Multisample Edit*.

5. Guarde la muestra cuya tonalidad original fue modificada.

* *Para detalles sobre guardar muestras, consulte "Guardar una muestra" (Manual del Propietario; Pág. 131).*

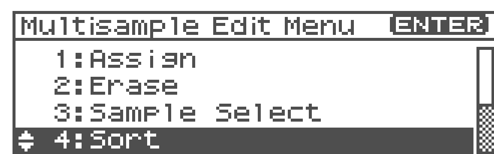
Agrupar muestras por su tonalidad original (Sort)

Esta operación reasignará todas las muestras asignadas a la multimuestra, colocándolas en el orden de su tonalidad original. (Este procedimiento permite obtener el mismo resultado que la Función *Create Multisample*).

1. En la pantalla Multisample Edit, pulse [MENU].

Aparecerá la pantalla Multisample Edit Menu.

2. Use ▲ o ▼ para seleccionar "Sort".



3. Pulse [ENTER].

Una pantalla le pedirá confirmación.

4. Pulse [ENTER].

Para cancelar, pulse [EXIT].

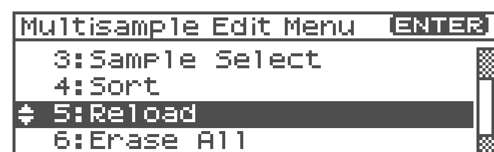
Recuperar la última versión guardada de una muestra (Función Reload)

Este método permite recuperar la última versión guardada de una muestra.

1. En la pantalla Multisample Edit, pulse [MENU].

Aparecerá la pantalla *Multisample Edit Menu*.

2. Use ▲ o ▼ para seleccionar "Reload".



3. Pulse [ENTER].

Una pantalla le pedirá confirmación.

4. Pulse [ENTER].

Para cancelar, pulse [EXIT].

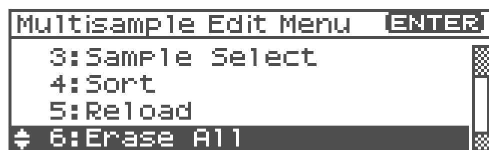
Borrar todas las notas (Erase All)

Este es el método para borrar todas las notas.

1. **En la pantall Multisample Edit, pulse [MENU].**

   Aparecerá la pantall *Multisample Edit Menu*.

2. **Use ▲ o ▼ para seleccionar "*Erase All*".**



3. **Pulse [ENTER].**

   Una pantalla le pedirá confirmación.

4. **Pulse [ENTER].**

   Para cancelar, pulse [EXIT].

Abrir la ventana Tone Select (Función Tone Select)

1. **En la pantalla Multisample Edit, pulse [MENU].**

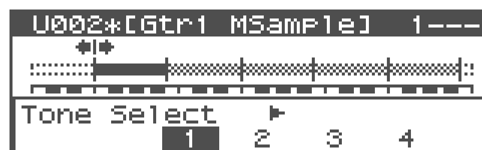
   Aparecerá la pantalla *Multisample Edit Menu*.

2. **Use ▲ o ▼ para seleccionar "*Tone Select*".**



3. **Pulse [ENTER].**

   Aparecerá la pantalla Tone Select.



4. **Pulse ◀ o ▶ para cambiar el sonido actual.**

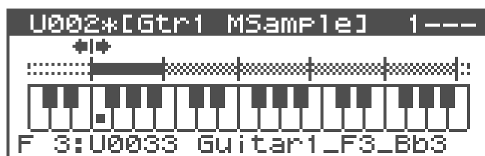
5. **Pulse [EXIT].**

Si está usando "Fantom-X Editor"
Si está usando el programa "Fantom-X Editor" podrá usar las siguientes operaciones de edición.

- Copiar una muestra de una nota a otra (Función *Copy*)
- Mover todas las muestras a izquierda o derecha (Función *Shift*)
- Mover los datos de la zona actual a izquierda o derecha (Función *Move*)

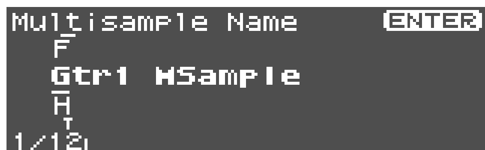
Guardar una Multimuestra

Una vez editada una multimuestra, el símbolo "*" aparecerá encima de su nombre.
Sea consciente de que si apaga la unidad o selecciona otra pantalla cuando aparezca la indicación "*", los cambios realizados a la *multimuestra* se perderán.



1. **En la pantalla Multisample Edit, pulse [SHIFT] para que se encienda, y luego pulse ▶.**

   La ventana *Multisample Name* se abrirá.

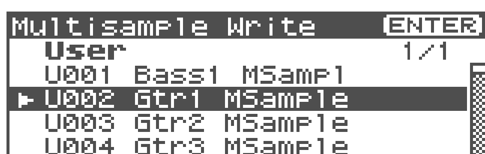


2. **Asigne un nombre a la multimuestra.**

   * *Para detalles sobre cómo asignar un nombre, consulte "Asignar un nombre" (Manual del propietario; Pág. 39).*

3. **Cuando haya finalizado de introducir un nombre, pulse [ENTER].**

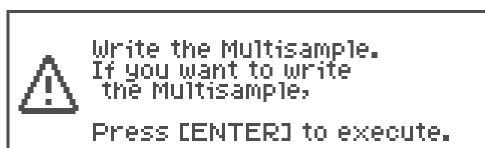
   Aparecerá el grupo de destino de escritura.



4. **Gire el dial Turn VALUE o use ▲ o ▼ para seleccionar el número de la *multimuestra*.**

5. **Pulse [ENTER].**

   Un mensaje le pedirá confirmación de la operación Write.



6. **Para escribir los datos, pulse [ENTER].**

   Para cancelar, pulse [EXIT].

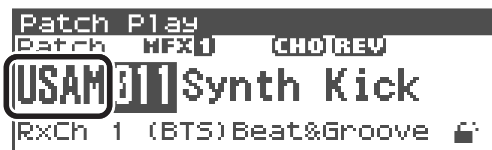
NOTE

Nunca apague la unidad durante el proceso de escritura de datos.

Cambios de la sección Sampler

Grupos de patch ampliados

Ahora es posible seleccionar *(samples*) de tipo *card/user* de la lista de *patches* (Función *Sample Auto Patch*). Esto le permitirá reproducir una muestra controlando su afinación, del mismo modo que un patch normal.





Se han añadido los siguientes dos grupos a los grupos de *patch*. Si la memoria contiene muestras (*samples*) sus nombres se mostrarán como nombres de *patch*.

User Sample (USAM): 1–2000

Las muestras en la memoria de usuario pueden usarse como *patches*.

Card Sample (CSAM): 1–7000

Las muestras en tarjetas de memoria pueden usarse como patches.

* *En la pantalla Performance Play y Performance Part, se muestran comomuestras User Sample (USM) y muestras Card Sample (CSM).*

* *Si no hay muestras en memoria, aparecerá la indicación "Empty".*

* *En el caso de una muestra estéreo, elija el número de muestra del canal L. La reproducción se efectuará como un Patch estéreo. (Si elije el número de muestra del canal R, aparecerá la indicación "---", y no será reproducible.*

Guardar una muestra *auto patch*

Al editar y guardar estos *patches*, se almacenarán en el grupo USER o CARD del mismo modo que los pacthes convencionales.

* *Sea consciende de que en estos casos no se producirá sonido si descarga la muestra de la memoria (Manual del Propietario Pág. 121).*

* *Las muestras que no hayan sido guardadas, se perderán al apagar la unidad. Si desea conservar su muestra asegúrese de guardarla (Manual del Propietario ; Pág. 131).*

Cuadro de equivalencias Bank Select y Program Change

Grupo	Número	Bank Select		Número de Programa
		MSB	LSB	
PR-I	001–128	87	72	1–128
USAM	0001–2000	64	0 : 14	1–128
			15	1–80
CSAM	0001–7000	65	0 : 53	1–128
			54	1–88

Nuevos parámetros sample añadidos

Se han añadido los siguientes parámetros.



Manual del Propietario; Pág. 123

```
U0001 [User 0001        ]
Loop Start Fine        0
Loop End Fine          0
Sample Gain           +6
Sample Fine Tune       0
Sample Level         127
```

- **Sample Gain**
  Ajuste de la ganancia de la muestra, y al mismo tiempo le permite potenciar su volumen en caso de que disminuyese durante el proceso de muestreo.
  Valor: 0, +6, +12 [dB]
- **Sample Fine Tune**
  Ajuste de afinación de la muestra en pasos de una centésima (en un rango de +/-50 centésimas).
  Valor: -50–+50

  MEMO

  1 cent = 1/100a parte de un semitono
- **Sample Level**
  Ajuste del volumen de la muestra.
  Valor: 1–127

Cambios por la actualización del programa editor

El programa “*Fantom-X Editor*” incluido ha sido actualizado. Se le ha añadido una función que le permitirá editar *muestras* y *multimuestras*.

Nueva pantalla PC mode

Junto al programa *Sample Editor*, se ha añadido un modo de pantalla llamado *PC mode*.
Al iniciar el editor sample editor, la unidad FANTOM-XR entrará automáticamente en modo PC, y sus controladores no estarán operativos. Esto asegura que el funcionamiento en su ordenador y en la unidad FANTOM-XR no interfieren.



Al cerrar el programa *editor* en su ordenador, la unidad FANTOM-XR abandonará el Modo PC y volverá al modo de pantala normal.

MEMO

La unidad Fantom-XR también entrará en el Modo PC al ejecutar una operación Write desde *Librarian* (Pág. 24).

NOTE

Si necesita abandonar el Modo PC por circunstancias inevitables, por ejemplo si su ordenador no responde, pulse la tecla [EXIT]. Una pantalla le pedirá confirmación. Pulse [ENTER] para forzar que la unidad FANTOM-XR vuelva al modo de funcionamiento normal.

Precauciones de uso de sonidos S-700 en la unidad FANTOM-XR

El nuevo editor añade la Función *Fantom-X Sample Converter*, capaz de convertir *patches/partials/samples* de la Serie S-700 en un formato compatible con la unidad Fantom-XR. Al cargar archivos de la serie S-700 convertidos mediante este convertidor desde su ordenador vía USB a la unidad Fantom-XR, por favor, sea consciente de los siguientes puntos.

Antes de conectar la unidad FANTOM-XR y su ordenador

Para que los archivos de datos de sonido de la serie S-700 convertidos por el convertidor *Fantom-X Sample Converter* puedan cargarse desde su ordenador vía USB, la unidad Fantom-XR debe estar en Modo *Storage*. Durante el cambio de la configuración de sistema se apagará la unidad para asegurar que se guarda cualquier cambio realizado antes de pasar al Modo *Storage*. Para detalles sobre el procedimiento para realizar este cambio, consulte “Cambiar el Modo Storage Mode y el Modo MIDI” (Pág. 148) del Manual del Propietario.

* *No es necesario realizar esta operación al cargar datos usando desde una tarjeta sin usar USB.*

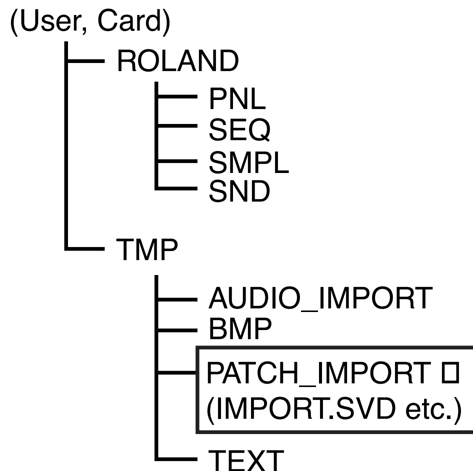
NOTE

Deberá cambiar al modo USB (*Storage mode/MIDI mode*) antes de conectar la unidad FANTOM-XR a su ordenador.

Para detalles sobre el uso del Modo *USB Storage*, consulte “Transferir archivos a o desde su ordenador (Modo *Storage*)” (Pág. 149) en el Manual del Propietario.

Importar Patches y Kits de Ritmo

Este procecimiento permite importar patches, Kits de ritmo, multimuestras, y muestras a la unidad FANTOM-XR colocadas en un directorio mediante la Función *Fantom-X Sample Converter*.



* *Si usó la Función Fantom-X Sample Converter sólamente para convertir parciales o muestras, cárguelas usando la Función Import Audio. (Manual del Propietario; Pág. 112)*

* *Si este directorio no existe, use su ordenador para crearlo.*

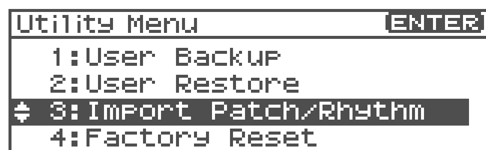
1. **En la pantalla Patch Play (Manual del Propietario Pág. 40) o la pantalla Performance Play (Manual del Propietario; Pág. 84), pulse [MENU].**

   Aparecerá la pantalla Top Menu.

2. **Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "Utility" y luego pulse [ENTER].**

   Aparecerá la pantalla *Utility Menu*.

3. **Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "Import Patch/Rhythm", y luego pulse [ENTER].**



Aparecerá la pantalla Import Patch/Rhythm.

* *Desde este punto, las pantallas se muestran en formato "asistente" para guiarle através del proceso.*

4. **La pantalla indicará STEP 1.**

   La unidad FANTOM-XR comprobará si existen archivos que puedan importarse. Si encuentra estos archivos, el número de Patches/Kits de ritmo/multimuestras que pueden importarse desde el Grupo User y/o Card aparecerán en pantalla.
   Pulse [GROUP] para seleccionar el grupo que contenga el archivo que desee cargar.

   USER: Usuario

   CARD: Tarjeta de Memoria

* *Si no hay datos para cargar aparecerá el mensaje "Import File Not Found".*
Si ni *User* ni *Card* contienen datos que puedan importarse, pulse [EXIT] para cancelar la operación, y use la Función *Fantom-X Sample Converter* para pasar los datos necesarios a la mejor ubicación posible.

5. **Pulse [ENTER].**

6. **Aparecerán los pasos STEPS 2–4.**

   Gire el dial VALUE o use [INC][DEC] o ▲ ▼ para seleccionar al número de inicio del destino de la escritura para *patches*, *multimuestras*, y kits de ritmo respectivamente. (Los datos user o card se sobreescribirán con los datos importados).

NOTE

Si especifica un número mayor que el número de inicio, los *patches*, kits de ritmo, y/o multimuestras pueden superar su número máximo, haciendo imposible la imortación del resto de datos. En este caso la pantalla indicará "USER 256 - ***" en el paso 8.

NOTE

No es posible cambiar el Grupo de destino de la escritura (*User/Card*). Este coincidirá con el grupo cargado. Los datos de muestras se asignarán automáticamente a los números especificados en el destino de la escritura.

MEMO

Si no hay datos para importar, aparecerá la siguiente pantalla. Pulse [ENTER] para proceder.



7. **Pulse [ENTER].**

MEMO

Es posible pulsar [EXIT] para volver al paso anterior.

8. **Aparecerá STEP 5.**

Esta pantalla muestra detalles sobre el Patch que se importará.

```
Import Patch/Rhythm
Step 5/7 Confirm
 Patch       : USER 001-003
 Multisample: USER 001-005

 Push [ENTER] to execute.
```

Si está satisfecho con los datos en pantalla pulse [ENTER] para iniciar la importación.

MEMO

Es posible pulsar [EXIT] para volver al paso anterior.

9. **Durante la importación aparecerá la siguiente pantalla.**

```
Import Patch/Rhythm
Step 6/7 Now Importing
```

NOTE

Nunca apague la unidad durante la importación de datos.

NOTE

Si falta algun archivo durante el proceso de importación aparecerá el mensaje de error "Archivo no encontrado". En este caso, borre todos los archivos de la carpeta PATCH_IMPORT, y use la Función *Fantom-X Sample Converter* para recolocar los datos.

10. **Al finalizar el proceso de importación, la unidad le pedirá si desea eliminar los archivos de orígen situados en el directorio User o Card PATCH_IMPORT.**

Pulse [ENTER] para borrar los archivos. (Para cancelar, pulse [EXIT].)

* *La eliminación de archivos puede requerir cierto tiempo.*

MEMO

Si la importación fue correcta, normalmente no necesitará conservar el archivo de orígen.

11. **Pulse [ENTER] para volver a la pantalla normal.**

12. **Guarde la muestra.**

A diferencia de los *patches*, *kits de ritmo* y *multimuestras*, las *muestras* no se guardan automáticamente al finalizar el proceso de importación. Deberá guardar las muestras como se describe en "Guardar muestras" (Guardar todas las muestras) Pág. 24. del Manual del Propietario.

* *En algunos la reproducción de patches, kits de ritmo o muestras importados, puede sonar diferente respecto a la reproducción en la serie S-700.*

Requisitos del sistema para Fantom-X Editor

Si está usando el programa *Fantom-X Editor* versión 2.0 o posterior, por favor, consulte los siguientes puntos.

Requisitos del sistema (Windows)

- **Sistema operativo**
  Microsoft® Windows® 98
  Microsoft® Windows® Me
  Microsoft® Windows® 2000 Professional
  Microsoft® Windows® XP
- **CPU/Clock:**
  Procesador Pentium®/Celeron™ 400 MHz o superior
  (Se recomienda Pentium® III 500 MHz o superior)
- **Memoria (RAM)**
  128 MB o superior
  256 MB o superior (recomendado)
- **Disco duro**
  140 MB o superior
- **Unidad de CD-ROM**
  Unidad CD-ROM (IDE) integrada
- **Pantalla/Colores**
  800 x 600 o superior/65,536 colores (Color de 16 bits) o superior
  (Se recomienda una resolución de 1024 x 768 o superior)

* *Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de of Microsoft Corporation.*

* *Windows® se conoce oficialmente como: "Sistema operativo Microsoft® Windows®."*

* *Pentium es una marca registrada de Intel Corporation.*

Requisitos del sistema (Mac OS)

- **Sistema operativo**
  Mac OS (Classic) 8.6 y 9.x
  Mac OS (X) 10.2 y 10.3
- **CPU/Clock**
  PowerPC G3 233 MHz o superior (Classic)
  PowerPC G3 500 MHz o superior (X)
- **Memoria (RAM)**
  128 MB o más
  (Se recomiendan 256 MB o más)
- **Disco Duro**
  140 MB o mayor
- **Unidad de CD-ROM**
  Unidad de CD-ROM (IDE) integrada
- **Pantalla/Colores**
  800 x 600 o superior/32,000 colores o superior
  (Se recomienda una resolución 1024 x 768)
- **Otros**
  OMS 2.0 o posterior (Classic)

* *Apple y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.*

* *MacOS es una marca comercial de Apple Computer, Inc.*

* *OMS es una marca comercial registrada de Opcode Systems, Inc.*

Otros cambios

Cambios en Librarian

cf.

Manual del Propietario; Pág. 163

Al usar el programa Fantom-X Librarian, no necesitará seleccionar manualmente *Modo Librarian*.

Cuando *Fantom-X Librarian* empieza a transmitir los datos, la unidad Fantom-XR entrará automáticamente en el *Modo PC*, y dejará de responder a las operaciones realizadas desde su panel de control. Esto asegura que las operaciones realizadas en la unidad FANTOM-XR no generen conflictos en su ordenador.



Al cerrar el programa Librarian en su ordenador, la unidad FANTOM-XR abandonará automáticamente El *Modo PC* y volverá a la pantalla de funcionamiento normal.

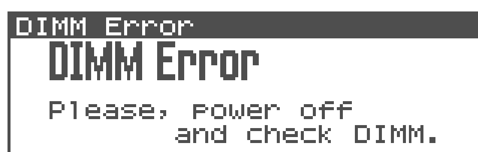
NOTE

Si necesita abandonar el *Modo PC* por cinrcunstancias ineviitables, por ejemplo, si su ordenador no responde pulse [EXIT]. Una pantalla le pedirá ocnfirmación, y usted podrá pulsar [ENTER] para forzar que la unidad FANTOM-XR vuelva a su pantalla de funcionamiento normal.

Nueva Función DIMM check añadida

Al encender la unidad FANTOM-XR, comprobará automáticamente si la Memoria DIMM (Manual del Propietario; Pág. 170) está funcionando correctamente.

Si detecta algun problema en los contactos de la Memoria DIMM, aparecerá una pantalla como la siguiente.



Si esto ocurre, apague la unidad inmediatamente e inserte correctamente el módulo de Memoria DIMM.

Guardar muestras (Función Save All Samples)

Para guardar las muestras, proceda como se indica a continuación.

Este procedimiento guardará todas las muestras y *multimuestras* en la Memoria User o en una Tarjeta de Memoria.

1. **En la pantalla Sample Edit (Manual del Propietario; Pág. 122) o la pantalla Sample List (Manual del Propietario; Pág. 120), pulse [MENU].**

   Aparecerá la pantalla *Sample Utility*.

2. **Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "Save All Samples" (Guardar todas las Muestras).**

3. **Pulse [ENTER].**

   Una pantalla le pedirá confirmación.

4. **Pulse [ENTER] para ejecutar.**

   Para cancelar, pulse [EXIT].

   Las muestras se sobreescribirán automáticamente en el mismo número del mismo banco en la Lista Sample. (Aplicable también para multimuestras.)

Índice

S

T

U

Z